



حکومتی هه‌ریمی کوردستان

وهزارهتی پلاندانان

دهستهی ناماری هه‌ریم

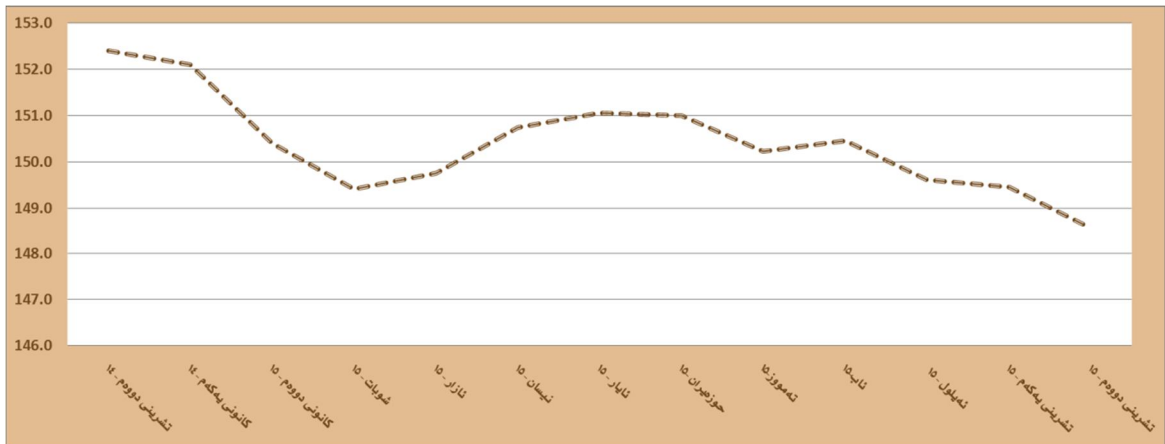
نرخه‌کانی به‌کار به‌ر له هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی تشرینی دووهم سالی/2015

به‌شی ژماره‌ی پینوانه‌یی
کانونی به‌که‌م /2015

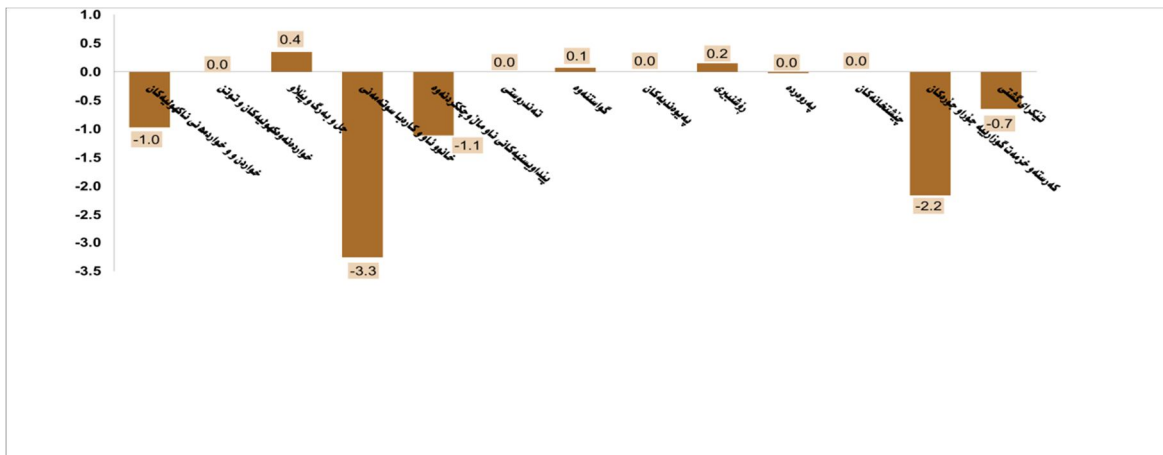
شیکردنه‌وه‌ی پڕژه‌ی هه‌لأوسان

1. تێکرای هه‌لأوسانی مانگانه

ژماره‌ی پێوانه‌یی نرخه‌ی به‌کاربەر له مانگی تشرینی دووهمی 2015 له ههرێمی کوردستان گه‌یشه‌ 148.6% و به‌پڕژه‌ی 0.7% نزم بوونه‌وه پێشان ده‌دات به‌رامبەر به مانگی تشرینی یه‌که‌م.

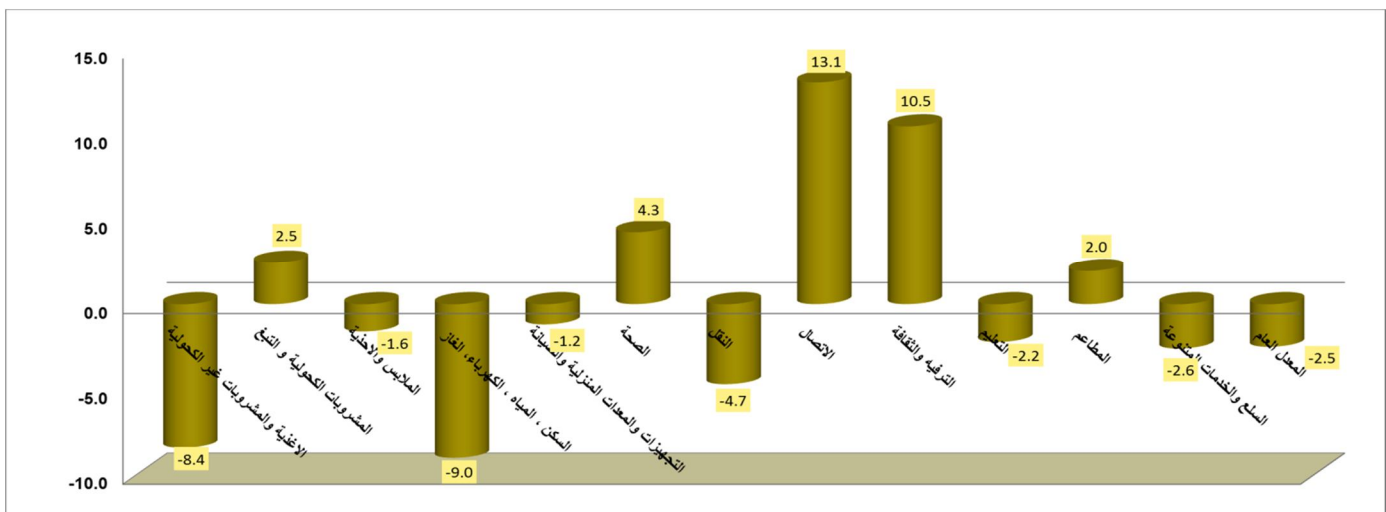


نزم بوونه‌وه ده‌گه‌رێته‌وه بۆ نزم بوونه‌وه‌ی نرخه‌ی ئەم به‌شانه: خانوو (خانوو، ئاو، کاره‌با، غاز) به‌پڕژه‌ی 3.3%، که‌رسته‌و خزمه‌ت گوزارییه جۆراو جۆره‌کان، پێداویسته‌کانی ناو ماڵ و چاککردنه‌وه، خواردن و خواردمه‌نی ناکه‌وله‌کان، به‌پڕژه‌ی 2.2%، 1.1%، 1.0%، یه‌ک له‌ دوا‌ی یه‌ک.



2- تیکرای هه‌ئاوسانی ساڵانه

ژمارهی پێوانه‌یی نرخى به‌کاربەر له مانگی تشرینی دووهمی 2015 له هه‌ریمی کوردستان گه‌یشه‌ 148.6% و به‌ به‌راوورد له‌گه‌ڵ ژماره‌ی پێوانه‌یی 152.4% له مانگی تشرینی یه‌که‌می 2014 به‌ رێژه‌ی 2.5% نزم بوونه‌وه‌ی به‌ خۆوه‌ بینووه‌ . هۆکاری ئەم نزم بوونه‌وه‌یه‌ ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ نزم بوونه‌وه‌ی نرخه‌کان له به‌شه‌کانی: خانوو (خانوو، ئاو، کاره‌با، غاز) به‌رێژه‌ی 9.0%، خواردن و خواردمه‌نی ناکه‌وله‌کان به‌رێژه‌ی 8.4%، گواستنه‌وه‌ به‌ رێژه‌ی 4.7%، که‌رسته‌و خزمه‌ت گوزارییه‌ جۆراو جۆره‌کان به‌ رێژه‌ی 2.6%، په‌روه‌رده‌ به‌ رێژه‌ی 2.2%، جل به‌رگ و پیللاو به‌ رێژه‌ی 1.6%، و پێداوێستیه‌کانی ناو ماڵ و چاککردنه‌وه‌ به‌ رێژه‌ی 1.2% یه‌ک له‌ دواى یه‌ک.



3- به‌راوردی رێژه‌ی هه‌ئاوسان له‌گه‌ڵ 2007

ژماره‌ی پێوانه‌یی نرخى به‌کاربەر له مانگی تشرینی یه‌که‌می 2015 له‌هه‌ریمی کوردستان گه‌یشه‌ 148.6% که به‌ رێژه‌ی 48.6% به‌رزبوونه‌وه‌ پێشان ده‌دات به‌ به‌راوورد له‌گه‌ڵ سالی 2007 (سالی بنه‌رته‌).

4- رێژه‌ی هه‌ئاوسان بۆ پارێزگای کوردستان

له پارێزگای هه‌ولێر ژماره‌ی پێوانه‌یی گه‌یشه‌ 16.3% له مانگی تشرینی دووهمی 2015 که به‌ به‌راوورد له‌گه‌ڵ مانگی رابردوو به‌ رێژه‌ی 1.0% نزم بوونه‌وه‌ پێشان ده‌دات. هه‌روه‌ها له پارێزگای ده‌هۆکیش که ژماره‌ی پێوانه‌یی 142.0% تۆمار کراوه‌ نزم بوونه‌وه‌ به‌دی ده‌کریت که رێژه‌که‌ی ده‌گاته 1.2% به‌ به‌راوورد له‌گه‌ڵ مانگی رابردوو. پارێزگای سلێمانی نزمترین ژماره‌ی پێوانه‌یی (141.6%) تۆمار کراوه‌ له هه‌ریمی کوردستان و به‌ پێچه‌وانه‌ی هه‌ولێر و ده‌هۆک، له‌م پارێزگایه‌ به‌ رێژه‌ی 0.1% به‌رز بوونه‌وه‌ هه‌بووه‌ له ژماره‌ی پێوانه‌یی به‌ به‌راوورد له‌گه‌ڵ مانگی رابردوو.

خشته‌کان

ژمارهی پێوانه‌یی نرخه‌کافی به‌کاربر له‌هه‌رئیمی کوردستان/ تشرینی دووهم / 2015

#	Divisions	کانۆنی	تشرینی	تشرینی	ئەیلۆل	ئاب	تەموز	حوزەیران	مای	نیسان	ئادار	شوبات	کانۆنی	گرووپه‌کان	ز
		یه‌که‌م	دووهم	یه‌که‌م									دووهم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages		159.0	160.0	160.0	159.8	154.6	161.5	165.2	164.1	165.0	162.5	165.4	خواردن و خواردنه‌وه‌کان	1
11	Food		160.4	161.5	161.5	161.3	161.0	163.1	166.9	165.8	166.8	164.0	167.1	خواردن	11
111	Cereals and their products		117.2	117.4	117.5	117.4	122.1	121.9	121.9	122.5	123.4	119.4	119.7	نان و دانه‌ووبه	111
112	Meats			161.6	162.8	161.0	161.2	161.8	161.9	160.6	161.6	160.4	156.3	گوشت	112
113	Fish		132.4	133.5	133.4	132.3	131.8	131.6	131.5	132.2	131.9	129.3	131.1	ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs		118.1	118.1	118.7	120.2	119.7	120.6	118.7	117.3	121.7	122.6	124.0	ماست و په‌نیر و هینکله	114
115	Oils and Fats		101.2	101.4	101.7	101.8	103.6	101.7	101.1	104.8	104.9	105.3	108.7	زیت و روون	115
116	Fruits		180.0	193.8	196.0	198.3	194.6	193.7	216.4	210.4	209.8	208.1	202.8	میوه	116
117	Vegetables		198.5	192.6	188.6	187.6	187.2	196.0	197.0	196.0	196.9	190.0	207.4	سه‌وزه	117
118	Sugar and Sugar Products		168.8	168.5	173.9	174.0	169.9	169.7	169.2	169.1	172.3	171.7	172.8	شەکر و به‌ره‌مه‌کانی شەکر	118
119	Other Food Products		149.4	149.4	150.8	149.7	150.4	149.2	149.2	149.2	148.4	149.5	148.1	به‌ره‌مه‌کانی خواردنی تر	119
12	Non-Alcoholic Beverages		133.5	133.5	133.4	132.7	131.0	131.8	132.9	132.9	132.9	132.7	132.2	خواردنه‌وه‌ نا‌کو‌حولیه‌کان	12
2	Alcoholic beverages& Tobacco		128.6	128.6	128.6	128.6	128.6	127.0	125.5	125.5	125.5	125.5	125.5	خواردنه‌مه‌نیه‌ کحولیه‌کان و توتن	2
3	Clothes and Footwear		147.9	147.3	147.9	147.0	147.2	145.7	145.1	145.9	147.0	147.8	149.0	جل و به‌رگ و پیناڵو	3
31	Clothes		147.2	146.5	147.1	146.2	146.5	144.7	143.7	144.6	146.1	147.1	148.3	جل و به‌رگ	31
311	Cloth Fabrics		209.2	210.3	210.3	208.9	209.9	203.9	203.9	221.8	221.8	223.3	216.2	که‌رسته‌ی جل و به‌رگ	311
312	Sewing Clothes Services		163.4	163.4	163.4	162.7	162.7	162.7	162.7	163.3	163.4	163.4	163.3	خزمه‌ت‌گوزاری دوورینی جل و به‌رگ	312
313	Men's Readymade Wear		134.0	133.0	134.8	134.5	136.4	133.3	132.9	133.9	134.2	134.3	136.7	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی بیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear		144.9	146.6	146.3	143.4	140.8	140.4	139.8	140.0	139.9	140.6	140.9	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی نافره‌تان	314
315	Children's Readymade Wear		177.9	174.4	174.4	180.9	178.0	176.0	176.4	176.8	182.0	183.3	184.1	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی منداڵان	315
316	Clothes Cleaning		152.5	152.5	153.4	148.7	151.3	149.8	149.3	149.3	149.3	148.3	148.3	پاک‌کهره‌وه‌ی جل و به‌رگ	316
32	Footwear		149.0	149.2	149.3	148.3	148.4	148.3	148.6	148.6	149.2	149.2	150.2	پیناڵو	32

به‌رده‌وامی

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه‌یلول	ئاب	ته‌مووز	جوزه‌یران	ئایار	نیسان	ئادار	شویات	کانونی	گروو په‌کان	ز
		یه‌که‌م	دووم	یه‌که‌م	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		Dec	Nov	Oct											
4	Housing, Water, Electricity & LPG		98.3	101.1	104.0	119.6	114.7	111.3	97.1	99.5	110.8	117.9	117.8	خانوو ئاو و کاره‌با سوتهمه‌نی	4
411	Rent		177.2	177.2	177.6	177.6	177.6	177.0	102.3	177.0	171.3	171.3	171.3	کرئیی خانوو	411
412	House Maintenance and Services		141.0	141.0	141.0	141.4	141.5	141.5	141.5	141.5	142.7	141.5	140.7	جا‌ککردنه‌و و خزمه‌ت‌کوزاری خانوو	412
413	Electricity and Water Supply		35.0	34.8	47.9	66.6	95.8	86.7	44.8	56.6	79.8	96.4	91.6	جا‌ککردنه‌و و خزمه‌ت‌کوزاری خانوو	413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)		113.6	112.5	112.5	112.5	109.9	109.5	114.9	109.3	120.2	121.2	128.8	سوتهمه‌نی(به‌نزین ونه‌وت وغاز)	414
5	House Supplies , Appliances & Maintenance		125.4	127.1	127.3	128.7	129.3	130.0	128.9	128.9	127.3	127.0	125.6	پیدا‌ویستیه‌کانی ئاو مال و جا‌ککردنه‌وه	5
51	Furniture & Equipment		128.6	128.6	128.0	129.3	129.7	130.1	128.2	128.2	129.7	129.5	125.2	که‌ل و په‌ل	51
52	Home Appliances		122.7	126.3	127.4	127.8	129.7	129.9	130.1	130.1	125.5	125.1	126.4	که‌ل و په‌لی ئاو‌مال	52
6	Health		227.6	227.6	227.6	227.6	227.6	227.5	227.3	227.2	227.2	220.1	218.3	ته‌ندروستی	6
7	Transportation		109.1	109.0	108.8	108.8	108.2	107.3	106.8	106.9	107.1	108.9	110.0	گواسته‌وه	7
8	Communications		83.9	83.9	84.8	81.9	75.3	76.8	76.8	76.8	74.2	74.2	74.2	په‌یوه‌ندیه‌کان	8
9	Recreation and Culture		103.8	103.7	103.5	105.0	95.1	95.1	94.4	94.4	94.0	94.0	93.9	رۆشه‌نبیری	9
10	Education		252.7	252.8	252.8	252.7	247.5	248.0	249.2	249.2	249.2	260.7	261.4	په‌روه‌ده	10
11	Restaurants		164.9	164.9	164.9	164.9	163.8	164.3	164.8	164.8	164.4	161.0	161.8	چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods		148.3	151.9	150.5	149.1	150.3	160.2	161.4	159.0	158.4	157.8	159.0	که‌رسته‌و خزمه‌ت‌گوزارییه‌ جو‌راوه‌کان	12
0	General Index Number		148.6	149.5	149.6	150.5	150.2	151.0	151.1	150.7	149.8	149.4	150.4	تئیکرای گشتی	0

ژمارهی پێوانه یی نرخه کانی به کار بهر له پارێزگای ههولێر / تشرینی دووهم / 2015

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	ئەیلول	ئاب	تەموز	حوزەیران	ئایار	ئیسار	ئادار	شوبات	کانونی	گرووپه کانی	ز
		یه کهم	دووهم	یه کهم									دووهم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages		166.0	167.3	165.9	167.3	164.1	166.2	174.6	176.9	178.4	178.6	178.8	خواردن و خواردنهوه کانی	1
11	Food		167.2	168.6	167.1	168.7	165.4	167.5	176.3	178.7	180.3	180.5	180.7	خواردن	11
111	Cereals and their products		121.5	121.5	121.5	121.0	121.0	121.0	121.0	122.4	123.4	123.4	124.5	نان ودانه ویله	111
112	Meats		152.0	152.0	152.0	153.0	153.0	153.0	153.0	153.0	154.3	154.3	142.8	گوشت	112
113	Fish		140.5	140.5	140.5	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs		117.3	117.3	118.8	123.9	123.9	123.9	123.9	121.7	129.8	131.3	131.0	ماس و پهنیرو هیلکه	114
115	Oils and Fats		108.6	108.6	109.5	110.2	110.2	110.2	110.2	113.6	113.6	113.6	113.6	زیت و روون	115
116	Fruits		186.7	211.3	211.4	218.5	201.5	203.0	256.4	250.9	252.0	253.8	247.7	میوه	116
117	Vegetables		205.2	196.2	190.5	190.5	190.5	196.6	195.2	206.3	207.4	206.8	218.3	سهوزه	117
118	Sugar and Sugar Products		203.8	203.8	203.8	204.3	204.3	204.3	204.3	204.3	207.5	207.5	207.5	شەکر و ویدره مه کانی شەکر	118
119	Other Food Products		202.9	202.9	202.9	200.2	200.2	200.2	200.2	200.2	198.3	198.3	198.3	به ره مه کانی خواردنی تر	119
12	Non-Alcoholic Beverages		140.4	140.4	140.4	138.1	138.1	138.1	138.1	138.1	138.0	138.0	138.0	خواردنهوه ناکوحو لیه کانی	12
2	Alcoholic beverages & Tobacco		131.2	131.2	131.2	131.2	131.2	131.2	131.2	131.2	131.2	131.2	131.2	خواردنه مه نیه کحو لیه کانی و توتن	2
3	Clothes and Footwear		165.8	165.3	166.5	165.7	165.7	165.7	165.7	166.4	166.4	166.4	166.6	جل و بهرگ و پیلانو	3
31	Clothes		167.9	167.4	168.9	168.0	168.0	168.0	168.0	168.8	168.8	168.8	169.0	جل و بهرگ	31
311	Cloth Fabrics		263.7	266.6	266.6	263.8	263.8	263.8	263.8	312.4	312.4	312.4	312.4	که رسته ی جل و بهرگ	311
312	Sewing Clothes Services		193.6	193.6	193.6	193.6	193.6	193.6	193.6	193.6	193.6	193.6	193.6	خزمه تگوزاری دوورینی جل و بهرگ	312
313	Men's Readymade Wear		161.1	160.6	165.0	166.6	166.6	166.6	166.6	166.6	166.6	166.6	167.3	جل و بهرگی ناماده کراوی بیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear		157.9	157.4	156.4	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	جل و بهرگی ناماده کراوی نافره تان	314
315	Children's Readymade Wear		179.5	178.4	178.4	185.4	185.4	185.4	185.4	185.4	185.4	185.4	185.4	جل و بهرگی ناماده کراوی مندالان	315
316	Clothes Cleaning		179.0	179.0	179.0	179.0	179.0	179.0	179.0	179.0	179.0	179.0	179.0	پاککه ره موی جل و بهرگ	316
32	Footwear		154.2	153.8	153.8	153.1	153.1	153.1	153.1	153.1	153.1	153.1	153.1	پیلانو	32

به‌رده‌وامی

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه‌یلول	ئاب	تەموز	حوزەبیران	ئایار	ئیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گروو په‌کان	ز
		یه‌که‌م	دووهم	یه‌که‌م	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
4	Housing, Water, Electricity & LPG		104.0	110.7	105.7	133.1	131.2	126.7	102.1	102.1	111.1	131.0	136.1	خانوو ناو و کاره‌با و سوتمه‌نی	4
411	Rent		221.8	221.8	223.4	223.4	223.4	221.8	19.5	221.8	221.5	221.5	221.5	کرێی خانوو	411
412	House Maintenance and Services		174.2	174.2	174.2	175.1	175.1	175.1	175.1	175.1	175.1	175.1	175.1	جاککردنه‌و و خزمه‌ت‌کوژاری خانوو	412
413	Electricity and Water Supply		44.4	61.1	50.3	111.1	110.1	100.0	44.4	44.4	50.0	94.4	94.4	پاشه‌که‌وتی ناو و کاره‌با	413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)		124.2	121.4	121.4	121.4	115.6	115.6	115.6	115.6	140.9	142.2	162.2	سوتمه‌نی (به‌نزین و نه‌وت و غاز)	414
5	House Supplies , Appliances & Maintenance		133.7	137.1	138.4	139.1	139.1	139.0	139.0	139.0	134.8	134.8	129.0	پیداویستیه‌کانی ناو ماڵ و جاککردنه‌و	5
51	Furniture & Equipment		137.1	137.1	137.1	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	126.7	که‌ل و په‌ل	51
52	Home Appliances		129.9	137.1	139.8	140.6	140.6	140.2	140.2	140.2	131.5	131.5	131.5	که‌ل و په‌نی ناو‌مال	52
6	Health		253.8	253.8	253.8	253.8	253.8	253.8	253.8	253.8	253.8	253.8	253.8	ته‌ندروستی	6
7	Transportation		87.1	87.2	87.2	86.8	86.7	86.7	86.7	87.0	87.0	86.7	86.7	گواستنه‌و	7
8	Communications		83.3	83.3	83.3	75.6	75.6	75.6	75.6	75.6	75.6	75.6	75.6	په‌بوه‌ندیه‌کان	8
9	Recreation and Culture		94.2	93.8	93.4	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	رۆشه‌ن‌بیری	9
10	Education		307.1	307.1	307.1	307.1	307.1	307.1	307.1	307.1	307.1	338.5	338.5	په‌روه‌رده	10
11	Restaurants		191.2	191.2	191.2	191.2	191.2	191.2	191.2	191.2	191.2	191.2	191.2	چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods		146.3	151.1	147.2	147.0	151.1	163.8	162.6	161.0	163.4	163.3	163.3	که‌رسته‌و خزمه‌ت‌کوژارییه‌ جو‌راوه‌کان	12
0	General Index Number		160.3	161.9	161.9	163.7	163.1	163.4	164.0	164.6	164.5	166.0	165.2	تیکرای گشتی	0

ژماره‌ی پێوانه‌یی نرخه‌کانی به‌کاربره له‌ پارێزگای سلێمانی / تشرینی دووهم / 2015

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	ئه‌یلول	ئاب	تەممووز	حوزەیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گروو په‌کان	ز	
		یه‌تگم	دووهم	یه‌که‌م	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015			2015
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan			
1	Food and Non-Alcoholic Beverages		150.6	150.2	151.5	152.3	150.7	151.3	150.7	148.5	149.9	143.9	148.1	خواردن و خواردنه‌وه‌کان	1	
11	Food		152.0	151.5	152.9	153.9	152.4	152.9	152.1	149.7	151.2	144.8	149.4	خواردن	11	
111	Cereals and their products		104.1	104.1	104.2	104.6	114.9	114.9	115.2	115.2	116.3	106.4	106.2	نان و دان‌ه‌ویله	111	
112	Meats		162.0	162.0	162.2	162.9	160.6	162.6	163	163	161.7	161.7	160.9	گوشت	112	
113	Fish		123.0	123.0	124.6	124.6	122.8	124.3	124.3	124.3	124.3	116.7	119.9	ماسی	113	
114	Yogurt, Cheese and Eggs		115.5	115.5	115.7	115.7	112.5	113.5	112.2	124.3	124.3	116.7	119.9	ماس و په‌نیر و هیلکه	114	
115	Oils and Fats		82.0	82.0	81.6	81.6	85	79.8	79.4	112.2	113.2	113.2	115.8	زیت و روون	115	
116	Fruits		172.8	179.2	183.4	184.9	181.7	173.4	177.2	79.4	79.9	81.2	90	میوه	116	
117	Vegetables		198.5	189.9	188.5	190.6	183	190.2	185.5	174.7	174.7	173.8	164.1	سه‌وزه	117	
118	Sugar and Sugar Products		122.5	122.5	134.4	134.4	124.7	125.2	125.1	177.3	182.9	164	188	شه‌کرو و به‌ره‌مه‌کانی شه‌کر	118	
119	Other Food Products		115.7	115.7	115.5	115.5	117.1	117	117.1	124.8	129.5	127.7	130.4	به‌ره‌مه‌کانی خواردنی تر	119	
12	Non-Alcoholic Beverages		129.5	129.5	129.5	129.6	125.6	127.6	130.3	117.1	116.9	116.9	113.7	خواردنه‌وه‌ ناکوحوئیه‌کان	12	
2	Alcoholic beverages& Tobacco		131.9	131.9	131.9	131.9	131.9	128.3	124.6	130.3	130.3	130.3	129.3	خواردنه‌وه‌ نیه‌ کحوئیه‌کان و توتن	2	
3	Clothes and Footwear		134.1	134.2	134.2	134.6	133.5	132.4	130.9	124.6	124.6	124.6	124.6	جل و به‌رگ و پێلانو	3	
31	Clothes		130.2	129.8	129.8	130.6	129.4	127.8	125.5	130.9	133.6	133.8	135.2	جل و به‌رگ	31	
311	Cloth Fabrics		184.8	184.8	184.8	184.8	184.8	170.8	170.8	125.5	129.1	129.5	130.5	که‌رسته‌ی جل و به‌رگ	311	
312	Sewing Clothes Services		149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	170.8	170.8	170.8	154.6	خزمه‌تگوزاری دوورینی جل و به‌رگ	312	
313	Men's Readymade Wear		113.3	112.0	111.8	112.2	113.8	109.8	108.9	149.4	149.5	149.5	148.7	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی بیاوان	313	
314	Ladies' Readymade Wear		133.6	136.1	136.1	137.9	131.3	133.5	132.1	108.9	109.5	109.4	112.4	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی نافره‌شان	314	
315	Children's Readymade Wear		165.5	164.1	164.1	185.1	187.7	186.4	186.4	188.2	188.2	198.6	201.6	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی مندالان	315	
316	Clothes Cleaning		146.7	146.7	148.7	137.8	143.8	140.2	139.2	163.8	175.9	174	174.5	پاک‌کهره‌وی جل و به‌رگ	316	
32	Footwear		149.7	150.8	151.1	149.8	149.9	150.1	150.3	139.2	139.2	136.8	136.8	پێلانو	32	

به‌رده‌وام

ز	گروو په‌کائی	کانونی دووهم	شوبات	نادار	نيسان	نایار	حوزه‌بیر ان	ته‌مووز	ئاب	ئه‌یلول	تشرینی یه‌که‌م	تشرینی دووهم	کانونی یه‌که‌م	Divisions
		Jan	Feb	Mar	April	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	
4	خانوو ئاو و کاره‌با و سوتنه‌مه‌نی	110.1	110.6	111.6	97.7	98.8	108.9	112.9	115.2	98.1	96.9	101.4		4 Housing, Water, Electricity & LPG
411	کرینی خانوو	147.4	147.4	147.4	147.4	160.5	160.5	160.5	160.5	160.5	161.0	161.0		411 Rent
412	جاککردنه‌و و خزمه‌ت‌کوزاری خانوو	130.1	131.8	134.7	131.8	131.8	131.8	131.8	131.8	131.8	131.8	131.8		412 House Maintenance and Services
413	پاشه‌که‌وتی ئاو و کاره‌با	93.5	93.5	93.5	93.5	48.2	93.0	105.5	111.1	55.7	51.9	67.1		413 Electricity and Water Supply
414	سوتنه‌مه‌نی (به‌نزین ونه‌وت و غاز)	97.5	97.5	96.7	93.0	106.2	93.5	94.4	95.6	95.6	95.6	95.6		414 Fuels(gasoline, kerosene and LPG)
5	پینداویستییه‌کائی ئاو مال و جاککردنه‌وه	118.3	116.7	117.4	119.5	119.5	122.0	120.2	119.4	116.8	117.6	117.6		5 House Supplies , Appliances & Maintenance
51	که‌ل و په‌ل	114.4	114.8	115.2	115.4	115.4	119.9	118.8	114.5	112.0	113.6	113.6		51 Furniture & Equipment
52	که‌ل و په‌ی ئاو‌مال	122.8	119.8	120.7	124.4	124.4	124.0	123.0	122.7	122.7	122.6	122.7		52 Home Appliances
6	ته‌ندروستی	217.1	221.0	237.7	237.8	237.8	237.8	238.0	238.0	238.0	238.0	238.0		6 Health
7	گواسته‌وه	136.1	133.3	130.0	130.0	130.0	131.1	133.2	134.3	134.3	134.3	134.3		7 Transportation
8	په‌یوه‌ندیه‌کائی	67.1	67.1	67.1	67.2	67.2	67.2	63.7	82.8	82.8	82.8	82.8		8 Communications
9	رۆشه‌نبیری	87.8	87.9	88.0	88.9	88.9	90.8	90.8	114.1	114.1	114.1	114.1		9 Recreation and Culture
10	په‌روه‌رده	218.1	216.6	216.6	216.6	216.6	213.8	212.5	224.9	224.9	224.9	224.9		10 Education
11	چیشته‌خانه‌کائی	153.2	151.4	159.3	160.1	160.1	158.9	157.8	160.5	160.5	160.5	160.5		11 Restaurants
12	که‌رسته‌و خزمه‌ت‌کوزارییه‌ جو‌راوه‌کائی	153.7	150.2	152.7	153.7	157.6	154.2	145.5	146.1	146.9	147.6	145.0		12 Misc. Services and Goods
0	تیکرای گشتی	138.0	136.1	138.4	141.0	141.6	142.8	142.0	143.5	141.5	141.6	141.6		0 General Index Number

ژماره‌ی بیوانه‌یی نرخه‌کانی به‌کاربر له‌ پارێزگای دهۆک/ تشرینی دووهم/ 2015

ز	گروو په‌کان	کانونی دووهم	شوبات	نادار	نیسان	ئایار	جوزه‌یران	تەمموز	ئاب	ئەیلول	تشرینی یه‌که‌م	تشرینی دووهم	کانونی یه‌که‌م	Divisions
		Jan	Feb	Mar	April	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	
1	خواردن و خواردنه‌وه‌کان	176.8	171.7	172.3	173.4	178.3	174.1	169	161.5	167.0	167.2	163.9		1 Food and Non-Alcoholic Beverages
11	خواردن	179.3	174	174.5	175.7	180.8	176.4	171	163.1	169.0	169.2	165.7		11 Food
111	نان و دانە‌ویله	139	138.8	138.1	137.8	137.4	138.1	139	137.3	137.7	137.3	136.5		111 Cereals and their products
112	گوشت	171.1	168.4	174.6	169	175.7	175.9	176.9	171.4	183.0	177.9	174.4		112 Meats
113	ماسی	137.8	135.3	132.2	133.7	130.7	131	134.7	133.8	138.6	142.4	137.5		113 Fish
114	ماست و په‌نیر و هینا‌که	137.8	135.3	132.2	133.7	130.7	131	134.7	122.6	124.5	125.0	124.9		114 Yogurt, Cheese and Eggs
115	زیت و روون	128.5	126.4	124.8	120	122.8	129.4	127.2	128.5	129.3	128.3	127.5		115 Oils and Fats
116	میوه	138.5	139.8	140.7	141	129.1	131.4	130.1	189.9	194.1	192.6	182.7		116 Fruits
117	سه‌وزه	202.4	197	206.7	211.4	225.2	219.2	209	176.4	185.2	191.8	186.6		117 Vegetables
118	شە‌کرو و به‌ره‌مه‌کانی شە‌کر	228	213.3	206.8	216.1	223.8	206.6	189.8	201.5	201.5	200.1	201.4		118 Sugar and Sugar Products
119	به‌ره‌مه‌کانی خواردنی تر	197.9	197.9	197.6	197.5	197.5	199.5	201.5	129.6	130.1	123.1	123.2		119 Other Food Products
12	خواردنه‌وه ناکو‌جونه‌کان	129.3	129.3	124	124	124	124.3	129.7	129.3	128.7	129.4	129.4		12 Non-Alcoholic Beverages
2	خواردنه‌نیه کچونه‌کان و توتن	128.1	128.1	129	129	129	129.3	129.3	117.1	117.1	117.1	117.1		2 Alcoholic beverages& Tobacco
3	جل و به‌رگ و پینا‌لو	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1	138.8	142.9	142.3	143.9		3 Clothes and Footwear
31	جل و به‌رگ	145.9	143.3	140.1	140.1	137.6	137.4	142	139.4	143.9	143.2	145.0		31 Clothes
311	که‌رسته‌ی جل و به‌رگ	171	172	164.9	164.9	165.1	165.1	165.1	160.4	162.2	162.2	161.9		311 Cloth Fabrics
312	خزمه‌تگوزاری دوورینی جل و به‌رگ	147.5	144.4	140.6	140.6	137.7	137.7	143.1	134.9	138.3	138.3	138.2		312 Sewing Clothes Services
313	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی بیاوان	171	172	164.9	164.9	165.1	165.1	165.1	122.7	128.0	126.9	128.0		313 Men's Readymade Wear
314	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی نافره‌شان	139.1	137.9	137.9	137.9	134.9	135.1	135.1	144.9	149.3	148.9	144.8		314 Ladies' Readymade Wear
315	جل و به‌رگی ناماده‌کراوی مندا‌لان	201.6	198.6	188.2	188.2	186.4	186.4	187.7	185.1	188.2	188.2	200.7		315 Children's Readymade Wear
316	پاک‌کەر‌وه‌ی جل و به‌رگ	131.8	127.5	127	127	122.1	122.2	129	117.1	117.1	117.1	117.1		316 Clothes Cleaning
32	پینا‌لو	137.1	137.4	137.1	137.1	137.1	135.9	136.7	136.4	137.7	137.7	138.3		32 Footwear

بهردهوامی

ز	گروو په کانی	کانوونی دووهم	شوبات	نادار	نیسان	نایار	حوزه ییرا ن	ته مووز	ئاب	ئه یلول	تشرینی یه گهم	تشرینی دووهم	کانوونی یه گهم	Divisions	ز
		Jan	Feb	Mar	April	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec		
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015		
4	خانوو ناو و کارهبا و سوتهمه نی	101	109.3	108.6	98.4	84.5	88.8	88.8	104.7	113.0	92.6	81.8	4 Housing, Water, Electricity & LPG	4	
411	کرینی خانوو	130.9	130.9	130.9	130.8	130.8	130.8	130.9	130.9	130.9	130.7	130.7	411 Rent	411	
412	جا ککردنه و خزمه نکوزاری خانوو	130.9	130.9	130.9	130.8	130.8	130.8	130.9	101.1	100.4	100.4	100.6	412 House Maintenance and Services	412	
413	پاشه کهوتی ناو و کارهبا	82.4	105.9	104.7	76.5	38.2	50	50	94.1	117.6	61.8	31.3	413 Electricity and Water Supply	413	
414	سوتهمه نی (به نزیل و نهوت و غاز)	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.4	101.4	131.6	131.6	131.6	131.6	414 Fuels(gasoline, kerosene and LPG)	414	
5	پیداو یستییه کانی ناو مان و جا ککردنه وه	134.5	134.3	134.3	130.2	130.2	130.2	130.2	129.3	129.3	129.0	129.1	5 House Supplies , Appliances & Maintenance	5	
51	کهل و په ل	133.3	132.5	131.6	131.6	131.6	131.6	131.6	144.2	144.2	144.2	144.2	51 Furniture & Equipment	51	
52	کهل و په لی ناو مال	134.5	134.3	134.3	130.2	130.2	130.2	130.2	114.8	114.6	115.1	115.2	52 Home Appliances	52	
6	ته ندروستی	157.3	158	158	158	158.5	159.2	159.2	159.2	159.3	159.3	159.3	6 Health	6	
7	گواستنه وه	144.9	144.9	144.9	137.2	137.2	137.2	137.2	95.5	95.1	95.9	95.8	7 Transportation	7	
8	په یوه ندیه کانی	124.8	124.5	124.5	123.9	123.9	123.9	123.9	91.5	91.5	87.4	87.4	8 Communications	8	
9	رۆشه نیه یی	157.3	158	158	158	158.5	159.2	159.2	99.9	99.9	99.9	99.9	9 Recreation and Culture	9	
10	په روه رده	212.7	212.7	212.7	212.7	212.7	212.7	212.7	212.7	212.9	212.9	212.7	10 Education	10	
11	چیشخانه کانی	126.8	126.8	126.8	127.1	127.1	127.1	127.1	127.1	127.1	127.1	127.1	11 Restaurants	11	
12	که رسته و خزمه ت گوزارییه جۆراوه کانی	162.2	163.8	161	166.3	167.1	166.3	166.3	159.2	163.7	162.0	158.6	12 Misc. Services and Goods	12	
0	تیکرای گشتی	149	147.1	146.9	146.2	147.3	145.8	144.2	141.3	144.3	143.7	142.0	0 General Index Number	0	

تیکرای گۆرانی مانگانە له هه‌ریمی کوردستان بۆ شه‌ش مانگی یه‌که‌می ساڵی 2015

#	Divisions	تیکرای گۆرانی مانگانە %	حوزه‌ییران		تیکرای گۆرانی مانگانە %	نایار		تیکرای گۆرانی مانگانە %	نایسان		تیکرای گۆرانی مانگانە %	نادر		تیکرای گۆرانی مانگانە %	شوبات		تیکرای گۆرانی مانگانە %	کانونی دووهم		گروپه‌کان	ز
			June	May		May	April		April	Mar		Feb	Feb		Jan	Jan		Dec			
			2015	2015		2015	2015		2015	2015		2015	2015		2015	2015		2015	2015		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	-2.2	161.5	165.2	0.7	165.2	164.1	-0.6	164.1	165.0	1.6	165.0	162.5	-1.8	162.5	165.4	-3.0	165.4	170.5	خواردن و خواردنه‌وه‌کان	01
02	Alcoholic Beverages & Tobacco	1.2	127.0	125.5	0.0	125.5	125.5	0.0	125.5	125.5	0.0	125.5	125.5	0.0	125.5	125.5	0.0	125.5	125.5	خواردنه‌وه‌یه‌ کحولیه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear	0.4	145.7	145.1	-0.5	145.1	145.9	-0.8	145.9	147.0	-0.5	147.0	147.8	-0.8	147.8	149.0	-1.2	149.0	150.8	جل و به‌رگ و پیناڵو	03
04	Housing, Water, Electricity & LPG	14.7	111.3	97.1	-2.4	97.1	99.5	-10.2	99.5	110.8	-6.0	110.8	117.9	0.1	117.9	117.8	5.2	117.8	112.0	خانوو ناو و کاربیا سوته‌مه‌نی	04
05	House Supplies, Appliances & Maintenance	0.8	130.0	128.9	0.0	128.9	128.9	1.2	128.9	127.3	0.3	127.3	127.0	1.1	127.0	125.6	-1.0	125.6	126.9	پینا‌وه‌سته‌یه‌کانی ناو ماڵ و جا‌که‌که‌ده‌وه	05
06	Health	0.1	227.5	227.3	0.0	227.3	227.2	0.0	227.2	227.2	3.2	227.2	220.1	0.8	220.1	218.3	0.0	218.3	218.3	ته‌له‌روستی	06
07	Transportation	0.4	107.3	106.8	-0.1	106.8	106.9	-0.1	106.9	107.1	-1.7	107.1	108.9	-1.0	108.9	110.0	-3.5	110.0	114.1	گواسته‌وه	07
08	Communications	0.0	76.8	76.8	0.0	76.8	76.8	3.5	76.8	74.2	0.0	74.2	74.2	0.0	74.2	74.2	0.0	74.2	74.2	په‌یوهندیه‌کان	08
09	Recreation and Culture	0.8	95.1	94.4	0.0	94.4	94.4	0.4	94.4	94.0	0.0	94.0	94.0	0.1	94.0	93.9	0.0	93.9	94.0	رۆشه‌نیه‌ی	09
10	Education	-0.5	248.0	249.2	0.0	249.2	249.2	0.0	249.2	249.2	-4.4	249.2	260.7	-0.2	260.7	261.4	0.0	261.4	261.4	په‌روه‌ده	10
11	Restaurants	-0.3	164.3	164.8	0.0	164.8	164.8	0.2	164.8	164.4	2.1	164.4	161.0	-0.5	161.0	161.8	0.0	161.8	161.8	چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. services and Goods	-0.7	160.2	161.4	1.5	161.4	159.0	0.4	159.0	158.4	0.3	158.4	157.8	-0.7	157.8	159.0	3.4	159.0	153.8	که‌رسته‌ و خزمه‌ت گوزارییه‌ جۆراو جۆره‌کان	12
00	General Index Number	0.0	151.0	151.1	0.2	151.1	151	0.7	150.7	149.8	0.2	149.8	149.4	-0.6	149.4	150.4	-1.2	150.4	152.1	تیکرای گشتی	00

تیکرای گۆرانی سالانه له ههریمی کوردستان بۆ بۆ شهش مانگی یه که می سانی 2014 & 2015

#	Divisions	تیکرای گۆرانی سالانه %	حوزنیان		تیکرای گۆرانی سالانه %	نایار		نیسان		تیکرای گۆرانی سالانه %	نادر		شوبات		تیکرای گۆرانی سالانه %	کانوینی دووهم		گروپه کانی	ز		
			June	June		May	May	April	April		Mar	Mar	Feb	Feb		Jan	Jan				
			2015	2014		2015	2014	2015	2014		2015	2014	2015	2014		2015	2014				
			2015	2014		2015	2014	2015	2014		2015	2014	2015	2014		2015	2014				
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	0.2	161.5	161.1	4.8	165.2	157.7	-1.7	164.1	167.0	-2.7	165.0	169.7	-3.2	162.5	167.9	-3.7	165.4	171.7	خواردن و خواردنه و کانی	01
02	Alcoholic Beverages & Tobacco	1.2	127.0	125.5	0.0	125.5	125.5	1.8	125.5	123.3	1.6	125.5	123.5	1.6	125.5	123.5	1.6	125.5	123.5	خواردنه نه کهولیه کانی و توتن	02
03	Clothes and Footwear	-0.8	145.7	146.9	-2.8	145.1	149.4	-0.3	145.9	146.3	0.9	147.0	145.7	1.3	147.8	145.9	1.3	149.0	147.1	جیل و بهرگ و پیناڵو	03
04	Housing, Water, Electricity & LPG	17.8	111.3	94.5	14.0	97.1	85.2	12.4	99.5	88.5	13.0	110.8	98.1	12.1	117.9	105.2	11.4	117.8	105.7	خانوو ئاو و کاربیا سوته مه منی	04
05	House Supplies, Appliances & Maintenance	2.6	130.0	126.6	1.7	128.9	126.8	1.7	128.9	126.8	0.5	127.3	126.7	-4.7	127.0	133.2	-5.7	125.6	133.3	پیناڕیستیه کانی ئاو ماڠ و جا کاردنه وه	05
06	Health	6.0	227.5	214.7	8.2	227.3	210.2	8.3	227.2	209.9	8.3	227.2	209.8	4.9	220.1	209.8	4.0	218.3	209.8	ته ندروستی	06
07	Transportation	-1.4	107.3	108.8	-2.5	106.8	109.5	-2.3	106.9	109.5	-2.3	107.1	109.5	-0.4	108.9	09.4	0.6	110.0	109.4	گواستنه وه	07
08	Communications	3.5	76.8	74.2	3.5	76.8	74.2	3.5	76.8	74.2	0.1	74.2	74.2	0.1	74.2	74.2	-0.1	74.2	74.3	په یو بندیه کانی	08
09	Recreation and Culture	1.3	95.1	93.9	0.5	94.4	93.9	0.3	94.4	94.0	0.0	94.0	94.0	0.0	94.0	94.0	-0.1	93.9	94.0	رۆشه نیجی	09
10	Education	-4.0	248.0	258.4	-3.6	249.2	258.4	-3.6	249.2	258.6	-3.6	249.2	258.6	0.8	260.7	258.6	1.1	261.4	258.6	په رورده	10
11	Restaurants	4.6	164.3	157.1	4.9	164.8	157.1	4.9	164.8	157.1	4.6	164.4	157.1	3.5	161.0	155.5	4.0	161.8	155.5	چیشته خانه کانی	11
12	Misc. services and Goods	0.8	160.2	158.9	2.8	161.4	157.1	0.8	159.0	157.8	-1.0	158.4	160.0	-1.3	157.8	160.0	2.5	159.0	155.1	که ره سته و خز مه ت گوزارییه جۇراو چۆرته کانی	12
0.00	General Index Number	3.1	151.0	146.5	3.8	151.1	145.6	2.2	150.7	147.6	1.1	149.8	148.2	0.0	149.4	149.4	0.0	150.4	150.4	تیکرای گشتی	00

تیکرای گۆرائی سالانه له هه‌ریمی کوردستان / تشرینی دووم 2014 و 2015

#	Division	تیکرای گۆرائی % سالانه	کانونی یه‌که‌م		تشرینی دووم		تیکرای گۆرائی % سالانه	تشرینی یه‌که‌م		ئەیلول		تیکرای گۆرائی % سالانه	ئاب		تەموز		گروو په‌کان	ز	
			Dec	Dec	Nov	Nov		Oct	Oct	Sep	Sep		Aug	Aug	July	July			
			2015	2014	2015	2014		2015	2014	2015	2014		2015	2014	2015	2014			
			تیکرای گۆرائی % سالانه	تیکرای گۆرائی % سالانه	تیکرای گۆرائی % سالانه	تیکرای گۆرائی % سالانه		تیکرای گۆرائی % سالانه	تیکرای گۆرائی % سالانه	تیکرای گۆرائی % سالانه	تیکرای گۆرائی % سالانه		تیکرای گۆرائی % سالانه	تیکرای گۆرائی % سالانه	تیکرای گۆرائی % سالانه	تیکرای گۆرائی % سالانه			
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	-8.4		159.0	173.6	-3.4	160.6	166.3	-2.3	160.0	163.8	-2.0	159.8	163.0	1.5	159.4	157.1	خواردن و خواردنه‌وه‌کان	01
02	Alcoholic Beverages & Tobacco	2.5		128.6	125.5	2.5	128.6	125.5	2.5	128.6	125.5	0.0	125.5	125.5	2.5	128.6	125.5	خواردنه‌وه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear	-1.6		147.9	150.2	-0.7	147.3	148.4	-0.9	147.9	149.3	-12.8	128.6	147.4	-0.6	147.2	148.1	جلی به‌رگ و پیناڵو	03
04	Housing, Water, Electricity & LPG	-9.0		98.3	108.0	2.1	101.6	99.5	7.1	104.0	97.1	20.1	119.6	99.6	10.8	114.7	103.5	خێلوو ناو و کاره‌با سوته‌مانی	04
05	House Supplies , Appliances & Maintenance	-0.8		125.9	126.9	-0.1	126.8	127.0	-0.1	127.3	127.4	1.4	128.7	127.0	2.0	129.3	126.7	پیداواییه‌کانی ناو ماڵ و جاگه‌گه‌وه	05
06	Health	4.3		227.6	218.3	4.2	227.6	218.4	4.2	227.6	218.4	5.2	227.6	216.4	5.9	227.6	214.9	تەندروستی	06
07	Transportation	-4.7		109.1	114.4	-5.0	109.0	114.7	-4.2	108.8	113.6	-5.3	108.8	114.9	-5.6	108.2	114.6	گواستنه‌وه	07
08	Communications	9.1		81.0	74.2	13.1	83.9	74.2	14.2	84.8	74.2	10.4	81.9	74.2	1.5	75.3	74.2	په‌یوه‌ندیه‌کان	08
09	Recreation and Culture	10.5		103.8	94.0	10.2	103.7	94.0	10.1	103.5	94.0	11.7	105.0	94.0	1.3	95.1	93.9	رۆشه‌نیه‌ری	09
10	Education	-2.2		252.7	258.4	-2.2	252.8	258.4	-2.2	252.8	258.4	-2.2	252.7	258.4	-4.2	247.5	258.4	په‌روه‌ده	10
11	Restaurants	2.0		164.9	161.8	3.4	164.9	159.5	3.4	164.9	159.5	4.9	164.9	157.2	4.2	163.8	157.1	چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods	-2.6		148.3	152.2	-2.7	151.6	155.7	-2.8	150.5	154.7	-5.4	149.1	157.7	-4.7	150.3	157.7	کاره‌سه‌و خزمه‌ت گۆزاییه جۆراو جۆره‌کان	12
0.00	General Index Number	-2.5		148.6	152.4	-0.3	149.5	150.0	0.6	149.6	148.7	1.4	150.5	148.4	2.2	150.2	147.0	تیکرای گشتی	00

مافی بلاوکردنه‌وه‌ی پارێزراوه
وه‌زاره‌تی پلاندانان / ده‌سته‌ی ناماری هه‌ریمی کوردستان
بۆ زانیاری زیاتر په‌یوه‌ندی بکه‌ به‌ :
ئیمیل : Contact@krso.gov.krd
سایتی نه‌ لیکترونی : www.krso.gov.krd
ته‌له‌فون : +964 (0)66 255 9170